

## CONDICIONES GENERALES DE VENTA

*Condiciones generales para inscripciones individuales. Estas condiciones no se aplican a los cursos específicos para profesionales, empresas o grupos.*

*Las presentes condiciones generales están sujetas a revisión.*

*La forma masculina utilizada en este texto es neutra en cuanto al género y designa tanto a hombres como a mujeres. El genérico masculino se usa en este texto solo con el propósito de aligerar la forma y facilitar la lectura.*

Las condiciones generales se aplican a todos los servicios prestados por VOXEA (cursos, paquetes de alojamiento, actividades extraescolares, evaluaciones, exámenes, etc.) y adquiridos por el cliente (“el estudiante”) directamente a VOXEA.

Al abonar la totalidad o parte del importe de los servicios de VOXEA, el cliente acepta estas condiciones generales sin reserva.

### INSCRIPCIÓN

Los estudiantes deben tener más de 18 años para inscribirse en un curso.

Sin embargo, VOXEA acepta estudiantes a partir de los 16 años. En este caso, un padre o tutor legal debe completar, firmar y enviar a VOXEA un formulario de consentimiento.

Para estancia de más de tres meses, se requiere un permiso de residencia para todos los estudiantes extranjeros. Las autoridades suizas exigen un visado para determinadas nacionalidades. VOXEA estará encantado de proporcionar más información sobre este asunto.

Los datos de contacto y la dirección del alojamiento seleccionado se enviarán al estudiante al menos 2 semanas antes del inicio del curso.

### CUOTA DE INSCRIPCIÓN

La cuota de inscripción asciende a CHF 150,00 e incluye:

- Análisis de la prueba en línea y evaluación del nivel
- Inscripción del estudiante
- Material escolar
- Acceso a la plataforma e-learning eVOX durante el curso + 1 mes.

### TASA DE COLOCACIÓN DE ALOJAMIENTO

Para estancias con una familia anfitriona a partir del 01.01.2022, se cobrará una tasa de colocación de CHF 40,00.

## PRUEBA DE NIVEL

Una prueba de nivel es obligatoria para todos los estudiantes nuevos. El enlace para esta prueba en línea se enviará al estudiante una vez que reciba su inscripción.

VOXEA tomará nota de cada prueba y colocará al estudiante en una clase de un nivel adecuado. En caso de duda sobre la capacidad oral del estudiante, se realizará una entrevista de 15 minutos con un profesor el primer día del curso.

Si un estudiante siente que está ubicado en una clase que es demasiado alta o demasiado baja, le recomendamos que espere unos días hasta que la clase tome su ritmo. En el caso de que aún considere que se encuentra en un nivel que no le conviene, deberá informar al profesor y el responsable pedagógico decidirá si le conviene al estudiante ser colocado en una clase de diferente nivel.

## GASTOS DE CURSO Y PAGO

La cuota de inscripción, tasa de colocación, los costos de curso y de alojamiento deben pagarse en su totalidad a más tardar 4 semanas antes del inicio del curso. Si la inscripción se realiza menos de 4 semanas antes del inicio del curso, todos los costos y gastos se abonan inmediatamente. Si no se ha recibido el pago completo el día de inicio del curso, el estudiante no podrá participar al curso.

Para cursos de más de 12 semanas, el 50% de los costos del curso y del alojamiento y el 100% de todas las demás tasas y cuota deben pagarse a más tardar 4 semanas antes del inicio del curso. Si la inscripción se realiza con menos de 4 semanas antes del inicio del curso, las tarifas antes mencionadas se abonarán de inmediato. El resto del curso y las tasas de alojamiento se pagan a más tardar 10 días hábiles antes del inicio de la segunda mitad de la estancia.

## CANCELACIÓN Y REEMBOLSO

Las cancelaciones deben comunicarse por escrito. El plazo de retractación previsto se aplica a partir de la fecha en que VOXEA recibe la notificación por escrito de cancelación. Cualquier cancelación debido a la denegación de la visa será gratuita y VOXEA emitirá un reembolso completo con la excepción de los costos administrativos y los costos de envío de documentos que puedan haberse realizado.

### Cancelación y sanciones debidas

- Aviso de más de 4 semanas: Cuota de inscripción y tasa de colocación
- Aviso de 2 a 4 semanas: Cuota de inscripción y tasa de colocación, así como costos de alojamiento de una semana
- Aviso de 1 a menos de 2 semanas: 50% del importe total de la factura
- Aviso de menos de 7 días: sin devolución

*Las reservas de hoteles y residencias de estudiantes pueden resultar en una política de cancelación diferente, que se indicará en el momento de la reserva.*

### Cancelación durante el curso por el estudiante

En caso de cancelación durante el curso, los costos de servicios adicionales (traslados al aeropuerto, cuota de inscripción, tasa de colocación, costos de suplemento del programa, excursiones, etc.) no son reembolsables.

Costos del curso:

El reembolso se calculará según el porcentaje del curso completado:

- 0 -19% del programa completado: 70% de reembolso de los costos del curso no utilizados
- 20-39% del programa completado: 50% de reembolso de los costos de curso no utilizados
- 40-59% o más del programa completado: 30% de reembolso de los costos de curso no utilizados
- 60% y más del programa completado: ningún reembolso de los costos del curso

Costos de alojamiento:

- 0 - 59% de la estancia completada: se retendrá la semana iniciada y una semana adicional de alojamiento
- 60% o más de la estancia completa, sin reembolso.

### Varios

Todos los costos del curso y el alojamiento se calculan en semanas completas y no se otorgan reembolsos por semanas parciales. No hay reembolso por los días en que las escuelas están cerradas debido a días festivos u otros eventos imprevistos.

Dependiendo del curso, se requiere un número mínimo de estudiantes para abrir y dirigir una clase. Si no se alcanza el número mínimo de alumnos, VOXEA se reserva el derecho, dado el reducido tamaño del grupo, a reducir el número de lecciones por el mismo precio. Los estudiantes no pueden reclamar ninguna compensación por molestias u otros daños.

### OBLIGACIONES DEL ESTUDIANTE

Los estudiantes se comprometen a respetar el Código de Conducta del Estudiante durante su estancia en VOXEA.

Si los alumnos se comportan mal o con malas intenciones, hasta el punto de perjudicar gravemente el buen funcionamiento de los servicios (cursos, alojamiento, actividad de ocio) o la reputación de VOXEA, serán inmediatamente excluidos, sin previo aviso ni devolución.

### PROFESORES

VOXEA se reserva el derecho de sustituir a un profesor o alternar con otro por un período fijo o indefinido. Los estudiantes no pueden reclamar daños debido a un cambio de profesor.

## SEGUROS

VOXEA no asume responsabilidad en caso de robo, daño o pérdida de propiedad en sus instalaciones. Todos los estudiantes deben verificar su cobertura de seguro médico y de accidentes privado, así como su seguro de responsabilidad civil, antes del inicio del curso.

## RECLAMACIONES

Todas las reclamaciones deben dirigirse a nuestro departamento administrativo. La dirección se ocupará de ellas y, si está justificada, tomará las medidas necesarias en un plazo razonable.

## FOTOGRAFÍAS – VIDEOS

VOXEA se reserva el derecho de fotografiar o filmar secuencias de video de los estudiantes o utilizar sus comentarios escritos con fines promocionales, tanto impresos como en línea. Cualquier estudiante que no desee participar debe informarnos en el momento de su inscripción y declarar en el momento del rodaje o del video su deseo de no participar.

Al aceptar estos términos y condiciones, el estudiante (y su padre / representante legal si es menor de 18 años) da su consentimiento para el uso de estas fotografías o secuencias de video sin más consentimiento o notificación.

## DERECHO APLICABLE

Estas condiciones generales y cualquier posible disputa se rigen exclusivamente por la ley suiza. Los tribunales de Lausana (Suiza) son los únicos competentes.

RE-002\_vES\_19821